768450-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Varmepumper – 10062071 - Wärmepumpen
OJ S 215/2026 05/11/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
E-mail: Anna-Luisa.Hofmann@giz.de
Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed
Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: 10062071 - Wärmepumpen
Beskrivelse: Beschaffung von Wärmepumpen
Identifikator for proceduren: 1e8920d3-833e-4bc4-b62b-ac8e4aa759f3
Intern ID: 10062071
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: ja
Begrundelse for hasteproceduren: Die Angebotsfrist soll gemäß § 15 Abs. 3 VgV auf 15 Kalendertage, gerechnet ab dem Tag nach Absendung der Auftragsbekanntmachung, verkürzt werden. Die hierfür erforderliche, nach objektiven Gesichtspunkten zu beurteilende und hinreichend begründete Dringlichkeit liegt vor. Sie beruht nicht allein auf der allgemeinen Kriegslage, sondern insbesondere auf der jüngsten Eskalation der Angriffe auf die ukrainische Energie-, Wärme-, Wasser-, Abwasser- und sonstige kommunale Infrastruktur. Die Einhaltung der regulären Mindestfrist von 35 Kalendertagen gemäß § 15 Abs. 2 VgV beziehungsweise der bei elektronischer Angebotsübermittlung auf 30 Kalendertage verkürzbaren Frist gemäß § 15 Abs. 4 VgV ist mit dem objektiv erforderlichen Beschaffungszeitplan nicht vereinbar.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer
Primær klassifikation (cpv): 42511110 Varmepumper
Supplerende klassifikation (cpv): 42500000 Køle- og ventilationsudstyr

2.1.2. Udførelsessted

By: Chmelnyzkyj
Land: Ukraine

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYYRDYHPATLTG# Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt.
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Deltagelse i en kriminel organisation: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Svig: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Korruption: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Børnearbejde og andre former for menneskehandel: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Insolvens: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Aktiver, der administreres af en kurator: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Erhvervsvirksomheden er indstillet: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Ophævelse eller en lignende sanktion: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: 10062071 - Wärmepumpen
Beskrivelse: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung von Wärmepumpen gemäß den in dem Dokument "10062071 - Spezifikationen und Preisblatt" festgelegten technischen und

funktionalen Anforderungen. Die Lieferung umfasst die Wärmepumpen einschließlich der erforderlichen Ausstattung gemäß den vorgegebenen technischen Spezifikationen und Lieferbedingungen.
Intern ID: 10062071

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer
Primær klassifikation (cpv): 42511110 Varmepumper
Supplerende klassifikation (cpv): 42500000 Køle- og ventilationsudstyr
Valgmuligheder:
Beskrivelse af optioner: Optional wird die Lieferung sämtlicher ausgeschriebenen Leistungen an die Verwendungsstelle in der Ukraine DAP ((Incoterms 2020), Lieferort: Kesselhaus in Chmelnyzkyj ausgeschrieben. Nähere Informationen dazu im Dokument "10062071 - Spezifikationen und Preisblatt". Die Option ist freiwillig und muss nicht verpflichtend Angeboten werden. Die Option findet keine Berücksichtigung im Gesamtwertungspreis (netto). Das wirtschaftlichste Angebot wird ohne Berücksichtigung der Option ermittelt. Als weitere Option wird die Lieferung sämtlicher ausgeschriebenen Leistungen an die Verwendungsstelle in der Ukraine DDP (Incoterms 2020), Lieferort: Kesselhaus in Chmelnyzkyj ausgeschrieben. Nähere Informationen dazu im Dokument "10062071 - Spezifikationen und Preisblatt". Die Option ist freiwillig und muss nicht verpflichtend Angeboten werden. Die Option findet keine Berücksichtigung im Gesamtwertungspreis (netto). Das wirtschaftlichste Angebot wird ohne Berücksichtigung der Option ermittelt.

5.1.2. Udførelsessted

By: Chmelnyzkyj
Land: Ukraine

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:
Deltagelse uden forbehold.
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger
Beskrivelse: Die Umweltstandards sind in den Allgemeinen Einkaufsbedingungen (AEB) sowie in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. Angaben zu Recycelbarkeit der Verpackung.
Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål
Beskrivelse: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Ligestilling mellem kønnene, Due diligence i forbindelse med menneskerettigheder i globale forsyningskæder, Retfærdige arbejdsforhold, Andet

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Kriterium: Specifik årlig omsætning
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nettoumsatz im Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von Wärmepumpen) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mindestens 500.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDYHPATLTG/documents
Ad hoc-kommunikationskanal:
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDYHPATLTG

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:
Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDYHPATLTG
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 23 Døgn
Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:
Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.
Betingelser for kontraktens udførelse:
Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.
Elektronisk fakturering: Tilladt
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:
Ingen rammeaftale
Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:
Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammern des Bundes
Oplysninger om klagefrister: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Registreringsnummer: 993-80072-52
Postadresse: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
By: Eschborn

Postnummer: 65760
Landsdel (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Land: Tyskland
E-mail: Anna-Luisa.Hofmann@giz.de
Telefon: +49 6196792496
Fax: +49 6196791115
Internetadresse: https://www.giz.de
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammern des Bundes
Registreringsnummer: 022894990
Postadresse: Kaiser-Friedrich-Straße 16
By: Bonn
Postnummer: 53113
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetadresse: https://www.bundeskartellamt.de
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ef2e5a7f-813f-4e50-a887-c138867f6d8a - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 03/11/2026 16:33:42 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 768450-2026